



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 19 JUIN 2012**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – DÉCÈS DE MONSIEUR CLAUDE A. LÉVESQUE,
GESTIONNAIRE DE PROJETS POUR LE CENTRE MULTIFONCTIONNEL POUR LA
DIRECTION GÉNÉRALE**

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 11189** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 11190** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 29 mai 2012 ainsi que de la séance spéciale tenue le 6 juin 2012

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 10573** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Boulevard Wilfrid-Lavigne, projet résidentiel intégré Manoir Lavigne, phase 9 - District électoral de Lucerne - André Laframboise

3.2 **Projet numéro 10648** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 185, rue Brodeur - District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

3.3 **Projet numéro 10651** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 54, rue Chanoine-Carrière - District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

3.4 **Projet numéro 10653** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 8, rue Archambault - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion

3.5 **Projet numéro 10791** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 150, avenue Gatineau - District électoral de Touraine - Denis Tassé

3.6 **Projet numéro 10761** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 37, rue Renaud - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

3.7 **Projet numéro 10842** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 607, boulevard de la Gappe - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Patsy Bouthillette

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.8** **Projet numéro 10784** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 1399, rue Rolland - Dans le but d'aménager un logement additionnel - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.9** **Projet numéro 10770** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 74, rue Main - Dans le but de remplacer un usage commercial dérogatoire bénéficiant de droits acquis « 6399 - Autres services d'affaires » par « 6994 - Association civique, sociale et fraternelle » - District électoral du Lac-Beauchamp – Stéphane Lauzon
- 3.10** **Projet numéro 10765** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1670, rue Routhier - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 3.11** **Projet numéro 10915** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Projet de développement Les Jardins Lorrain - District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 3.12** **Projet numéro 10917** - Dérogation mineure au Règlement de lotissement numéro 503-2005 - Projet de développement Les Jardins Lorrain - District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 3.13** **Projet numéro 10779** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1672, rue Parisien - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 3.14** **Projet numéro 10705** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1111, rue de Neuville (Lot 2 468 666) - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 98034** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-144-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser certains usages des sous-classes d'usages « 481 - Électricité (infrastructure) » et « 483 - Aqueduc et irrigation » de la catégorie d'usages « Services (p3) » dans la zone communautaire P-01-096 afin de permettre l'implantation d'une centrale hydroélectrique ainsi qu'un barrage et d'ajuster les normes de zonage qui s'y réfèrent - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.2** **Projet numéro 98035** - Projet de Règlement numéro 502-144-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser certains usages des sous-classes d'usages « 481 - Électricité (infrastructure) » et « 483 - Aqueduc et irrigation » de la catégorie d'usages « Service (p3) » dans la zone communautaire P-01-096 afin de permettre l'implantation d'une centrale hydroélectrique ainsi qu'un barrage et d'ajuster les normes de zonage qui s'y réfèrent - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.3** **Projet numéro 10537** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-152-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-03-049 à même une partie de la zone P-04-014 afin de permettre la réalisation du projet de développement domiciliaire Domaine du Lac, phase 1B - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 4.4** **Projet numéro 10538** - Projet de Règlement numéro 502-152-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-03-049 à même une partie de la zone P-04-014 afin de permettre la réalisation du projet de développement domiciliaire Domaine du Lac, phase 1B - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 4.5** **Projet numéro 11001** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-154-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter le rapport maximum « espace bâti/terrain » de 0,40 à 0,60 pour la catégorie d'usages « Habitation de type familiale (h1) » en structure contiguë à la zone H-13-059 (rues de la Vaudaire et de la Bourrasque) - District électoral de Deschênes - Alain Riel

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.6** **Projet numéro 11002** – Projet de Règlement numéro 502-154-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter le rapport maximum « espace bâti/terrain » de 0,40 à 0,60 pour la catégorie d'usages « Habitation de type familiale (h1) » en structure contiguë à la zone H-13-059 (rues de la Vaudaire et de la Bourrasque) - District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.7** **Projet numéro 11035** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-156-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'apporter des ajustements réglementaires suite à l'entrée en vigueur du règlement numéro 502-133-2011 relatif à l'intégration de la nouvelle structure commerciale applicable à l'ensemble du territoire
- 4.8** **Projet numéro 11036** - Projet de Règlement numéro 502-156-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'apporter des ajustements réglementaires suite à l'entrée en vigueur du règlement numéro 502-133-2011 relatif à l'intégration de la nouvelle structure commerciale applicable à l'ensemble du territoire

5. AVIS DE PRÉSENTATION**6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 10956** - Règlement numéro 300-12-2012 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la Ville de Gatineau dans le but d'ajouter une voie réservée au transport collectif sur la rue Montcalm et de préciser certaines dispositions
- 6.2** **Projet numéro 11279 --> CE** - Règlement numéro 470-1-2012 modifiant le règlement numéro 470-2008 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 275 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques devant desservir le projet Village Connaught, phase 1 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 6.3** **Projet numéro 11277 --> CE** - Règlement numéro 607-3-2012 modifiant le Règlement numéro 607-2008 décrétant un programme d'aide sous forme de crédit de taxes pour certaines entreprises sur le territoire de la ville de Gatineau afin d'apporter des ajustements de nature à préciser l'application de certaines dispositions
- 6.4** **Projet numéro 11290 --> CE** - Règlement numéro 712-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 700 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la construction du boulevard du Plateau dans le projet Le Plateau, phase 50 - District électoral de Deschênes - Alain Riel

7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1** **Projet numéro** --> **CES** – Virement budgétaire de 80 000 \$ - Commission de révision des dépenses et des services – Direction générale

8. GESTION DU TERRITOIRE

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1** **Projet numéro 10566** - Projet de développement d'ouverture d'une rue en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Boulevard Wilfrid-Lavigne, projet résidentiel intégré Manoir Lavigne, phase 9 - Dans le but de construire 42 logements en structure unifamiliale contiguë - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 9.2** **Projet numéro 11005** – Refus du CCA - Requête formulée à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 445, chemin Saint-Thomas - Permettre la construction d'une résidence - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 9.3** **Projet numéro 92954** – Appui du CCA - Requête formulée à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 2015 et 2019, boulevard Maloney Est - Aliénation et utilisation à une fin autre que l'agriculture dans le but d'autoriser des usages commerciaux - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.4** **Projet numéro 10805** - Projet de redéveloppement dans le secteur de Sainte-Rose-de-Lima en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 8, rue Paris - Dans le but de construire une résidence unifamiliale isolée - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.5** **Projet numéro 10911** - Projet de développement d'ouverture d'une nouvelle rue en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Les Jardins Lorrain - Dans le but de construire environ 230 logements sous forme d'habitations unifamiliales, bifamiliales, trifamiliales et multifamiliales à structure isolée, jumelée ou contiguë - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.6** **Projet numéro 10793** - Projet de redéveloppement dans le secteur de l'Avenue Gatineau en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 150, avenue Gatineau - Dans le but de construire un édifice commercial - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 9.7** **Projet numéro 10970** – Appui du CCA - Requête formulée à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 0, chemin du Fer-à-Cheval (lots 2 470 631, 3 051 943 et 2 470 630), 765, chemin du Fer-à-Cheval (lots 2 470 626 et 2 471 009) et 815, chemin du Fer-à-Cheval (2 470 629) au cadastre du Québec - Aliéner les lots en faveur du ministère des Ressources naturelles et de la Faune - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 9.8** **Projet numéro 11248** – Projet particulier, centre de distribution de produits pétroliers et de carburant en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 – 29, chemin de Montréal Ouest – Dans le but de construire une marquise et aménager le terrain – District électoral de Masson-Angers
- 9.9** **Projet numéro 11283** --> CE – Engagement de compenser pour la destruction d'un milieu humide lors de la construction d'une station Rapibus à proximité du boulevard Labrosse – District électoral du Lac-Beauchamp – Stéphane Lauzon

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 98823** - Modification à la réglementation du stationnement - boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 10.2** **Projet numéro 11137** --> CE - Amendement à l'entente approuvée le 27 février 2007 concernant le projet Les Hauteurs, phase 10 - Modification à la résolution numéro CM-2007-229 - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 10.3** **Projet numéro 10949** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue Churchill - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)

- 10.4** **Projet numéro** --> **CE** – Entente et requête – Desserte – Services municipaux – Projet résidentiel Le Plateau, phases 45 H et 50 – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 10.5** **Projet numéro 11038** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue des écureuils – District électoral de Lucerne – André Laframboise
- 10.6** **Projet de numéro** --> **CES** – Autorisation trésorier – Aménagement du parc Robert-Stewart – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 10.7** **Projet de numéro** --> **CES** – Autorisation trésorier – Fourniture et installation de structures de jeux dans divers parcs – Districts électoraux de Lucerne, du Plateau–Manoir-Des-Trembles et de Pointe-Gatineau – André Laframboise, Maxime Tremblay et Luc Angers

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1** **Projet numéro** --> **CES** – Échange de terrains dans le cadre d'un règlement hors cour – 862952 Ontario Limited & als c. Ville de Gatineau – Échange de terrains – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 12.2** **Projet numéro** --> **CES** – Modification à la résolution numéro CM-2011-949 – Vente de terrain industriel – Lot 4 766 635 au cadastre du Québec – Parc industriel Pink – Modification des obligations de construction – 3503623 Canada inc. (Transport Leblanc) – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 12.3** **Projet numéro** --> **CES** – Vente de terrain industriel – Lots 3 593 190 et 3 593 191 au cadastre du Québec – Aéroparc industriel de Gatineau – Groupe univoque inc. (pneux Bélisle – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 12.4** **Projet numéro** --> **CES** – Vente de terrain industriel – Lot 4 975 005 au cadastre du Québec – Aéroport industriel de Gatineau – 6410031 Canada inc. (Lucien Proulx et Fils) – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

13. SERVICES DE PROXIMITÉ**14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 15.1** **Projet numéro** --> **CES** – Autorisation de signature du protocole d'entente à intervenir avec le gouvernement du Québec en ce qui a trait au Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM)
- 15.2** **Projet numéro** --> **CES** – Subvention de 79 000 \$ à l'Association de soccer de Gatineau pour le lignage des terrains de soccer
- 15.3** **Projet numéro** --> **CES** – Programmes du cadre de soutien – Analyse du 1^{er} avril 2012
- 15.4** **Projet numéro 11292** --> **CE** - Demande de soutien financier - 2 000 \$ - Loisir sport Outaouais
- 15.5** **Projet numéro 11293** --> **CE** - Centre Branchaud-Brière - Modification à la résolution numéro CM-2011-214

15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

15.6 **Projet numéro 11296** --> CE - La Cabane en bois rond

15.7 **Projet numéro** --> CES – Autorisation de barrages routiers – Levée de fonds – 8 septembre, 6 octobre, 3 et 24 novembre 2012

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

16.1 **Projet numéro 10850** - Nomination d'un membre de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine

16.2 **Projet numéro 10880** - Reconnaissance au programme écrivain en résidence 2012 de la bibliothèque municipale de Gatineau

16.3 **Projet numéro** --> CES – Aliénation de l'œuvre « Sur les ailes du désir » de l'artiste Gilles Larivière dans le parc de l'Imaginaire

16.4 **Projet numéro** --> CES – Corporation du Festival de montgolfières de Gatineau inc. – Renouvellement du cautionnement de la marge de crédit – 350 000 \$

16.5 **Projet numéro** --> CES – Demande d'aide financière auprès du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec dans le cadre du programme d'aide au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes – Division de la bibliothèque et des lettres

17. SERVICE DE POLICE**18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

18.1 **Projet numéro** --> CES – Modification du Règlement numéro 708-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 933 000 \$ pour l'achat de véhicules et d'équipements spécialisés destinés au Service de sécurité incendie dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie

19. ADMINISTRATION ET FINANCES**20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

20.1 **Projet numéro** --> CES – Modifications à la structure organisationnelle – Service de sécurité incendie

21. SERVICE DES FINANCES

21.1 **Projet numéro 10469** - Modification à la Politique d'attribution des contrats de services professionnels - Service des finances et des infrastructures

21.2 **Projet numéro 10936** – Approbation du Règlement numéro 135 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 18 600 000 \$ pour l'acquisition de 21 autobus articulés pour l'année 2013

21.3 **Projet numéro 10938** – Approbation du Règlement numéro 134 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 18 300 000 \$ pour l'acquisition de 21 autobus hybrides pour les années 2014 à 2016

22. SERVICE DU GREFFE

22.1 Projet numéro 11224 – Approuver la Politique municipale SG-2012-001 pour la participation des membres du conseil à des congrès, colloques, journées d'étude, formations et pour l'utilisation de leur budget discrétionnaire

22.2 Projet numéro 11289 – Demande au ministère de la Justice – Nomination de madame Mireille Apollon à titre de célébrant

23. SERVICES JURIDIQUES**24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES**

27.1 Projet numéro --> **CES** – Amendement au protocole d'entente entre la Ville de Gatineau et l'Association des riverains de Jacques-Cartier Ouest établissant les modalités de gestion, d'exploitation et d'entretien de deux nouvelles haltes nautiques en bordure de la rivière Gatineau entre les ponts des Draveurs et Lady-Aberdeen

27.2 Projet numéro 11298 --> **CE** - Projet pilote - Bruits nocturnes au centre-ville - District de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

28. DIVERS

28.1 Projet numéro 11174 - Élaboration d'un nouveau plan fédéral à long terme pour le financement des infrastructures municipales

29. AJOUTS**30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS****31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

31.1 Projet numéro 10740 - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 29 février 2012

31.2 Correspondance numéro 11076 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 711-2012

31.3 Correspondance numéro 11191 - Dépôt des procès-verbaux de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 2 mai 2012 ainsi que de la séance spéciale tenue le 8 mai 2012

31.4 Projet numéro 10944 - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 31 mars 2012

31.5 Projet numéro 11282 – Certificats du greffier relatif à des corrections d'écriture aux grilles de spécifications des règlements de zonage numéros 502-112-2010 et 502-133-2012

32. PROCLAMATION

32.1 **Projet numéro 11251** - Proclamation - Fête nationale du Maroc - Levée de drapeau le 30 juillet 2012

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

33.1 **Projet numéro 11192-** Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 3 juillet 2012 à 19 h 30, à la salle Jean-Després au 25, rue Laurier, Gatineau, Québec.